

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. **תרגום:** בהקדמה ליצירה *Samson Agonistes* כתב ג'ון מילטון שהיצירה לא נועדה לבמה אלא נכתבה כדי שיקראו אותה בקול.

- (1) exploited – נוצלה, השתמשו בה לרעה
- (2) distracted – הוסחה, הופרעה
- (3) intended – נועדה, הייתה מכוונת ל-
- (4) pursued – נרדפה

תשובה (3).

2. **תרגום:** בשנת 1875, חברת מונטגומרי וורד הייתה החברה הקמעונאית הראשונה להתחייב - "שביעות רצון מובטחת או את כספך חזרה".

- (1) postpone – לדחות (למועד מאוחר יותר)
- (2) manufacture – לייצר
- (3) compliment – להחמיא
- (4) guarantee – להתחייב, להתחייב

תשובה (4).

3. **תרגום:** היפנוזה מכניסה אדם לטראנס – מצב רגוע ומרוכז, הנמצא בין שינה לערנות.

- (1) thaw – הפשרה
- (2) vein – וריד
- (3) remedy – תרופה, מזור
- (4) trance – טראנס, מצב של חצי-שינה שבו האדם מרוכז פנימה

תשובה (4).

4. **תרגום:** כוכב הלכת נפטון התגלה באמצעות חישובים מתמטיים לפני שנצפה דרך טלסקופ.

- (1) by means of – באמצעות, על ידי
- (2) in spite of – למרות
- (3) on behalf of – בשם (מישהו אחר)
- (4) instead of – במקום

תשובה (1).

5. **תרגום:** אלפי פליטים ברחו לבלז בשנת 1847 כדי להימלט ממלחמת ה-Castes במקסיקו השכנה.

- (1) burst – התפרצו, התפוצצו
- (2) swore – נשבעו
- (3) fled – ברחו, נסו
- (4) held – החזיקו

תשובה (3).

6. **תרגום:** ז'ילבר דה פיקסרקור, מחזאי פורה בן המאה ה-19, כתב יותר ממאה מחזות.

- (1) futile – חסר תועלת, עקר
- (2) dormant – רדום
- (3) **prolific** – פורה, יוצר רבות
- (4) negligent – רשלן

תשובה (3).

7. **תרגום:** תפוחי אדמה הם ירק אידיאלי לגידול כאשר עובדים בתוך הגבולות של שטח קטן.

- (1) confines – גבולות, תחום
- (2) ripples – אדוות (גלים קטנים)
- (3) drifts – הסחפויות
- (4) pillars – עמודים

תשובה (1).

8. **תרגום:** הרכבת משקפיים עם עדשות כהות יכולה להפחית את מאמץ העיניים שנגרם מתאורת פלורסנט.

- (1) reimburse – לפצות כספית
- (2) admonish – לנזוף, להזהיר
- (3) transgress – לעבור על חוק
- (4) **mitigate** – להקל, להפחית, למתן

תשובה (4).

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. **תרגום:** מוזיאון מוריקמי והגנים היפניים הוא נווה מדבר של שלוה בליבה של דלריי ביץ' התוססת שבפלורידה.

תשובה (1): תושבי דלריי ביץ' גאים ביופי הצנוע שמוזיאון מוריקמי והגנים היפניים מוסיפים לעירם. התשובה נפסלת.

תשובה (2): דלריי ביץ' נבחרה כמיקום למוזיאון מוריקמי ולגנים היפניים בגלל הנוף רחב הידיים שלה. התשובה נפסלת.

תשובה (3): מוזיאון מוריקמי והגנים היפניים הוא מקום שליו בלב דלריי ביץ' התוסס. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובה הנותרת:

תשובה (4): מוזיאון מוריקמי המפואר והגנים היפניים ממוקמים בפרבר שוקק חיים של דלריי ביץ'. לפי המשפט המקורי המוזיאון והגנים ממוקמים בלב העיר ולא בפרבר. התשובה נפסלת.

תשובה (3).

10. תרגום : במהלך מלחמת העולם השנייה, כישורי הנאום יוצאי הדופן של ראש הממשלה וינסטון צ'רצ'יל היו גורם מרכזי בהרגעת הציבור הבריטי המדוכדך.

תשובה (1): מנהיגותו יוצאת הדופן של צ'רצ'יל היא שהובילה את בריטניה דרך השנים הקשות ביותר של מלחמת העולם השנייה. המשפט המקורי עוסק בכישורי הנאום שלו צ'רצ'יל, ולא ביכולת המנהיגות שלו. התשובה נפסלת.

תשובה (2): במהלך מלחמת העולם השנייה, יכולותיו הרטוריות המדהימות של צ'רצ'יל מילאו תפקיד חשוב בהוצאת הציבור הבריטי מייאוש. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (3): ניסיונו הצבאי של צ'רצ'יל הרגיע את העם הבריטי שהוא מתאים היטב להנהיג את המדינה במהלך מלחמת העולם השנייה. המשפט המקורי אינו עוסק בניסיונו הצבאי. התשובה נפסלת.

תשובה (4): האופטימיות הבלתי נדלית של צ'רצ'יל אפשרה לו להרגיע את חששותיו של העם הבריטי לאורך כל מלחמת העולם השנייה. המשפט המקורי אינו עוסק באופטימיות של צ'רצ'יל. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

11. תרגום : הובלה ימית של אגוזי פיסטוקים כפופה להנחיות קפדניות של אריזה ואחסון מכיוון שידוע כי אגוזים אלה מתלקחים מעצמם.

תשובה (1): אגוזי פיסטוקים המגודלים לצורכי ייצוא עוברים הנדסה גנטית כדי להאריך את חיי המדף שלהם ולעמוד במשלוח למרחקים ארוכים. התשובה נפסלת.

תשובה (2): יש לנקוט באמצעי זהירות מיוחדים בעת מיון, אריזה והובלה של אגוזי פיסטוק, מכיוון שהם עלולים להתקלקל בקלות רבה. התשובה נפסלת.

תשובה (3): אגוזי פיסטוקים, שהם שבירים מאוד, נאזזים ומאוחסנים בקפידה כך שיגיעו ליעדם ללא פגע. התשובה נפסלת.

פסלנו שלוש תשובות ולפיכך התשובה הנותרת בהכרח נכונה. למען שלמות ההסבר נבדוק גם אותה:

תשובה (4): אגוזי פיסטוקים יכולים להתלקח באופן ספונטני, ולכן התנאים בהם הם נשלחים מוסדרים בקפדנות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

12. תרגום : אורח חייו הראוותני של שאה ג'האן רוקן את קופת האימפריה המוגולית.

תשובה (1): סירובו העיקש של שאה ג'האן להקשיב לאזהרות יועציו הוביל לפילת האימפריה המוגולית. התשובה נפסלת.

תשובה (2): אורח חייו הראוותני של שאה ג'האן רוקן את האימפריה המוגולית מעושרה. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (3): כאסטרטג צבאי מבריק, שאה ג'האן הכפיל את גודל האימפריה המוגולית. התשובה נפסלת.

תשובה (4): נדיבותו של שאה ג'האן הפכה אותו לשליט הנערץ ביותר של האימפריה המוגולית

תשובה (2).

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. תרגום : כותרת טובה לקטע תהיה -

הערה : על שאלה זו מומלץ לענות רק לאחר שעברנו על כל יתר השאלות.

נסכם בקצרה את הקטע וניגש לתשובות המוצעות :

הפסקה הראשונה מציגה את נושא שמות הערים והמקומות בעלי שמות יוצאי דופן, ומובאת בה הדוגמה של העיירה אייטי אייט (88) שבקנטקי. בהפסקה השנייה מסופר כיצד נבחר השם המוזר הזה (לפי אחת הגרסאות, על פי סכום של 88 סנטים שהיו בכיסו של מנהל הדואר הראשון, ולפי גרסה אחרת בשל המרחק של 8.8 מיילים מהעיר גלאזגו). בשתי הפסקאות הנוספות מתוארים שני מקרים שבהם העיר זכתה לפרסום בשל צירוף מקרים הקשור למספר 88 : בבחירות של 1948, אז כל מועמד קיבל 88 קולות, ובשנת 1988, כאשר אנשים מכל העולם שלחו מכתבים כדי לקבל חותמת דואר עם התאריך הסמלי. לפיכך, הקטע עוסק כולו בשמה הייחודי של העיירה והסיפורים הקשורים אליו.

נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (4) לפיה כותרת טובה לקטע תהיה **אייטי אייט : שם עיר יוצא דופן מתאימה בדיוק**.

למען שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות :

תשובה (1) : סניף הדואר המיוחד של אייטי אייט.

תשובה (2) : אייטי אייט : החיים בקהילה בקנטקי.

תשובה (3) : מה קרה באייטי אייט בשנת 1988 ?

תשובה (4).

14. תרגום : המטרה העיקרית של הפסקה השנייה היא –

נענה על השאלה במילים שלנו בטרם ניגש לתשובות.

בפסקה הראשונה נכתב שיש מקומות בעולם עם שמות מוזרים, ושאות מהן היא Eighty Eight.

הפסקה השנייה מתארת שתי גרסאות שונות שיכולות להסביר כיצד קיבלה העיירה את שמה : היא ניתנה לה על ידי דוור העיירה (זה היה סכום הכסף שבכיסו), או שהיא רחוקה מגלזגו מרחק של 8.8 מיילים.

נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (2) לפיה המטרה העיקרית של הפסקה השנייה היא **להסביר כיצד העיירה קיבלה את שמה מתאימה בדיוק**.

תשובה (2).

15. תרגום : המטרה העיקרית של הפסקה השלישית היא לדון –

נתמצת את הפסקה וניגש לתשובות המוצעות.

בפסקה נכתב שברוב הזמן, העיירה Eighty Eight נשארה מחוץ לאור הזרקורים, אך היא זכתה לרגע קצר של תהילה בשנת 1948. בבחירות לנשיאות שהתקיימו באותה שנה, נרשמו 88 קולות לנשיא הארי טרומן ו-88 קולות ליריבו תומאס דיואי. צירוף המקרים יוצא הדופן זה דווח בעיתון המוקדש לאירועים מוזרים ובלתי רגילים.

לפיכך, מטרת הפסקה היא **לתאר אירוע שמשך את תשומת הלב הציבורית לעיירה Eighty Eight**, בדיוק כפי שכתוב בתשובה (1).

תשובה (1).

16. תרגום: "גל ההתעניינות" (surge of interest) שתואר בפסקה האחרונה לא היה מפתיע משום ש- הפסקה נפתחת כך: "באופן לא מפתיע, שנת 1988 הביאה לגל התעניינות משמעותי ב-Eighty Eight". עוד נכתב בה שאנשים ביקשו שישלח אליהם דואר במעטפות הנושאות חותמת דואר של Eighty Eight (88) ושל השנה 1988, וחלק אף ביקשו שהמשלוח יעשה ב-8.8.88. לפיכך, גל ההתעניינות לא היה מפתיע כיוון שהתרחש בשנת 1988, ושמה של העיירה הוא 88. נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (1) לפיה גל ההתעניינות לא היה מפתיע משום שהתרחש בשנה שהסתיימה ב-"88" מתאימה בדיוק.

תשובה (1).

17. תרגום: בשורה 23, ניתן להחליף את המילה "volume" ב- מתוך הפסקה: "כמות הדואר (the volume of mail) שמנהלת הדואר שלחה הייתה כה גדולה, עד שנאלצה להפסיק להשתמש בחותמת הדיו הישנה שלה...". נחפש בתשובות מילה מתאימה.

תשובה (3): amount = כמות.

תשובה (3).

ק ט ע II (שאלות 18-22)

18. תרגום: איזו מהמילים או הביטויים הבאים בפסקה הראשונה הוא בעל משמעות שונה משל האחרים? בפסקה הראשונה נכתב: "מה היה קורה אם כל המידע באינטרנט היה במרחק מחשבות בלבד? לדוגמה, דמינו שאתם מזמינים כרטיס טיסה רק על ידי מחשבה עליו. הכירו את AlterEgo, מכשיר לביש לקלט-פלט של דיבור שקט, המאפשר למשתמשים לתקשר עם מחשבים ומכשירים אחרים ללא צורך במילים מדוברות או מודפסות. המצאה מהפכנית זו הופכת את המונולוג הפנימי שלנו לפקודות מעשיות." **הערה:** הכוונה בדיבור שקט "silent speech" היא לקול או למונולוג הפנימי שלנו, כלומר למחשבות. שלושת המונחים: דיבור שקט, מחשבות, ומונולוג פנימי, מתייחסים כולם למחשבות או לדיבור פנימי, כלומר לתוכן המנטלי שמתרחש בראש. לעומת זאת, פלט-קלט מתאר תפקוד טכנולוגי של המכשיר, ולכן משמעותו שונה.

תשובה (3).

19. תרגום: בשורה 10, "כמעט בלתי ניתן לגילוי" ("all but undetectable") הוא הקרוב ביותר במשמעותו ל- בשורות 9-10 נכתב: "מדענים הראו שבמהלך דיבור שקט המוח שולח אותות לאותם שרירים, אך התנועות שנוצרות עדינות כל כך עד שהן כמעט בלתי ניתנות לזיהוי".

תשובה (1): לא קל לראות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): תמיד נוכח

תשובה (3): בלתי צפוי

תשובה (4): בלתי ניתן למדידה

תשובה (1).

20. תרגום: איזה מהבאים מסכם בצורה הטובה ביותר את התהליך שבו AlterEgo פועל? החל משורה 11 נכתב: "אז איך AlterEgo עובד? המשתמש חושב על אינטראקציה עם מכשיר או דיבור בקול רם. חיישני אלקטרואנצפולוגיה (EEG) מזהים את האותות החשמליים של המוח הקשורים למחשבות אלו. חיישני אלקטרומיוגרפיה (EMG) עוקבים אחר תנועות שרירי הפנים העדינות הקשורות ליצירת מילים. אלגוריתמים של בינה מלאכותית (AI) מנתחים את נתוני ה-EEG וה-EMG המשולבים

כדי לזהות את מילות המשתמש או פקודותיו. לאחר מכן, AlterEgo מתרגם פקודות לפעולות או מבטא את מחשבות המשתמש בקול רם.

תשובה (1): המשתמש פונה בשקט ל-AlterEgo -> אלגוריתמים מנתחים אותות חשמליים כדי לשחזר מילים -> בינה מלאכותית בוחרת תגובה מתאימה -> AlterEgo שולח את התגובה למשתמש. בשורה 16 נכתב ש-AlterEgo מתרגם את הפקודות לפעולה או מבטא את מחשבותיו של המשתמש בקול, ולא שהוא שולח תגובה למשתמש.

תשובה (2): שאלה עולה למשתמש -> חיישנים ב-AlterEgo שומעים את השאלה -> EEG ו-EMG עונים על השאלה -> AlterEgo שולח את התשובה בחזרה למשתמש. בשורות 12-14 נאמר שחיישני EEG מזהים את האותות החשמליים במוח, ושחיישני EMG עוקבים אחר התנועות העדינות של שרירי הפנים. הם אינם עונים על השאלה.

תשובה (3): המשתמש רוצה לבצע משימה -> AlterEgo משדר את הבקשה -> חיישני EEG משדרים מידע לחיישני EMG -> בינה מלאכותית קובעת את התגובה. כאמור המסירה הקודם, חיישני ה-EEG וה-EMG מזהים פעילות במוח ובשרירי הפנים, אך לא משדרים מידע אחד לשני.

תשובה (4): החל משורה 11 נכתב: "המשתמש חושב על אינטראקציה...", כלומר המשתמש יוצר מילים בשקט (דרך מחשבה) -> "חיישני EEG מזהים את האותות החשמליים של המוח... חיישני EMG עוקבים אחר תנועות שרירי הפנים העדינות...", כלומר חיישנים ב-AlterEgo מזהים אותות המגיעים לשרירי הפנים -> "אלגוריתמים של בינה מלאכותית מנתחים את נתוני ה-EEG וה-EMG המשולבים כדי לזהות את מילות המשתמש..." כלומר אלגוריתמים מנתחים נתונים כדי לזהות את מילות המשתמש -> לאחר מכן AlterEgo מתרגם פקודות לפעולות...", כלומר AlterEgo ממיר מחשבות לפעולות. מתאים, ולכן זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

21. תרגום: ניתן להסיק ש"משוב שמיעתי" ("auditory feedback") (שורה 22) –

בשורות 21-22 נכתב: "לדוגמה, משתמש יכול לנסח שאילתה פנימית בגוגל ולקבל תשובה ללא כל פעולות חיצוניות. התגובה תסופק כמשוב שמיעתי באמצעות אוזניות הולכת-עצם". המשוב השמיעתי מסופק דרך האוזניות, ומכאן שניתן לשמוע אותו על ידי המשתמש.

תשובה (2).

22. תרגום: איזו מהסיבות הבאות אינה סיבה לכך שאדם עשוי להשתמש באלטר-אגו?

נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): בשורות 21-21 נכתב: "לדוגמה, משתמש יכול לנסח שאילתה פנימית בגוגל ולקבל תשובה ללא כל פעולה חיצונית". כלומר, אדם עשוי להשתמש באלטר-אגו כדי לגשת למידע ללא פעולה חיצונית. התשובה נפסלת.

תשובה (2): כדי לנהל מונולוג פנימי. זו אינה סיבה לכך שאדם עשוי להשתמש באלטר-אגו, ולכן זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): כדי לשאול שאלות מבלי להפריע לאנשים. בשורות 3-4 נכתב ש-AlterEgo הוא מכשיר שיכול לאפשר למשתמשים לתקשר עם מחשבים ללא צורך בדיבור. כלומר, ניתן לדוגמה לשאול שאלות את גוגל ללא צורך בדיבור שעשוי להפריע לאנשים אחרים.

תשובה (4): בשורות 16-17 נכתב: "לאחר מכן, אלטר-אגו מתרגם פקודות לפעולות או מבטא את מחשבות המשתמש בקול רם". כלומר, אדם עשוי להשתמש באלטר-אגו כדי לבטא מחשבות בקול רם. התשובה נפסלת.

תשובה (2).